

## 目錄

## Índice

### 頁數página

序言	-1-	<b>Introdução</b>
<b>1 受益人</b>	<b>-5-</b>	<b>1 Beneficiários</b>
1.1 受益人之登記	-7-	1.1 Inscrição de beneficiários
1.2 供款狀況	-10-	1.2 Situação contributiva
1.3 按行業劃分有供款之受益人	-12-	1.3 Beneficiários com contribuições, segundo o ramo de actividade económica
1.4 年齡結構	-13-	1.4 Estrutura etária
1.5 出生地、國籍及居住範圍	-15-	1.5 Naturalidade, nacionalidade e residência
1.6 轉換僱主	-16-	1.6 Mudanças de entidade empregadora
<b>2 供款人</b>	<b>-17-</b>	<b>2 Contribuintes</b>
2.1 新登記的供款人	-19-	2.1 Novas inscrições de contribuintes
2.2 已登記供款人之供款狀況	-21-	2.2 Situação contributiva de contribuintes inscritos
2.3 按僱員人數統計在二零零四年有供款的供款人之公司規模	-22-	2.3 Dimensão dos contribuintes que pagaram contribuições em 2004, segundo o número de trabalhadores
2.4 按行業劃分有供款之供款人	-23-	2.4 Contribuintes que pagaram contribuições, segundo o ramo de actividade económica
2.5 供款人之法律性質	-24-	2.5 Natureza jurídica dos contribuintes
2.6 供款人所處之位置範圍	-25-	2.6 Localização dos contribuintes
<b>3 自僱勞工</b>	<b>-27-</b>	<b>3 Trabalhadores por conta própria</b>
3.1 自僱勞工之登記	-29-	3.1 Inscrição de trabalhadores por conta própria
3.2 取消自僱勞工身份之情況	-32-	3.2 Situação de cancelamento da qualidade de trabalhadores por conta própria
3.3 按行業劃分之自僱勞工	-34-	3.3 Trabalhadores por conta própria por actividades profissionais
<b>4 福利</b>	<b>-37-</b>	<b>4 Benefícios</b>
4.1 一般資料	-39-	4.1 Dados gerais
4.2 養老金	-42-	4.2 Pensão de velhice
4.3 殘疾恤金	-43-	4.3 Pensão de invalidez
4.4 社會救濟金	-43-	4.4 Pensão social
4.5 額外給付	-44-	4.5 Prestação extraordinária
4.6 失業津貼	-44-	4.6 Subsídio de desemprego

4.7 疾病津貼	-45-	4.7 Subsídio de doença
4.8 喪葬津貼	-46-	4.8 Subsídio de funeral
4.9 出生及結婚津貼	-46-	4.9 Subsídios de nascimento e de casamento
4.10 肺塵埃沉著病賠償	-47-	4.10 Pneumoconioses
4.11 因工作關係所引起之債權	-48-	4.11 Créditos emergentes da relação de trabalho
4.12 援助本地失業人士的特別撥款	-48-	4.12 Dotação particular para o apoio aos desempregados
4.13 有津貼特困行業從業員培訓課程	-50-	4.13 Curso de formação a trabalhadores de sectores com grandes dificuldades financeiras
4.14 幫助本地失業人士的特別撥款- 《就業輔助及培訓規章》	-51-	4.14 Dotação especial para o Apoio aos Desempregados Locais "Regulamento dos Incentivos e Formação aos Desempregados
<b>5 供款</b>	<b>-53-</b>	<b>5 Contribuições</b>
5.1 供款之變化概況	-55-	5.1 Evolução geral das contribuições
5.2 按本地、外地及行業劃分有供 款之僱員	-57-	5.2 Trabalhadores com contribuições, segundo a situação de residência e a actividade económica
5.3 逾期繳納供款	-59-	5.3 Pagamentos fora do prazo
5.4 停止供款	-60-	5.4 Cessações de pagamento
<b>6 組織及內部管理</b>	<b>-61-</b>	<b>6 Organização e gestão interna</b>
6.1 組織之配合	-63-	6.1 Adaptações organizativas
6.2 資訊	-63-	6.2 Informática
6.3 組織結構	-64-	6.3 Estrutura Orgânica
6.4 人力資源之變動	-65-	6.4 Evolução dos recursos humanos
6.5 出生地	-66-	6.5 Naturalidade
6.6 員工之培訓及對語言之認識	-67-	6.6 Formação e conhecimentos linguísticos
6.7 文書往來	-68-	6.7 Expediente
<b>7 財政及財產活動</b>	<b>-69-</b>	<b>7 Actividade financeira e patrimonial</b>
7.1 收入	-71-	7.1 Receitas
7.1.1 與去年比較之演變	-71-	7.1.1 Evolução em relação ao ano anterior
7.1.2 預算收入及實際收入	-72-	7.1.2 Receitas orçamentadas e cobradas
7.1.3 最近五年之收入演變	-73-	7.1.3 Evolução das receitas nos últimos 5 anos
7.1.4 運用滾存基金所得之收益率	-74-	7.1.4 Taxa de rendimento das aplicações do fundo de capitalização
7.2 支出	-75-	7.2 Despesas
7.2.1 與去年比較之演變	-75-	7.2.1 Evolução em relação ao ano anterior
7.2.2 預算支出及實際支出	-77-	7.2.2 Despesas orçamentadas e realizadas
7.2.3 最近五年之支出演變	-78-	7.2.3 Evolução das despesas nos últimos 5 anos
7.3 滾存基金	-79-	7.3 Capitalização